

# Bob Bistrot

Manuale Utente  
User's Manual  
Manuel Utilisateur  
Benutzerhandbuch





## SCHEDA PRODOTTO

### Materiali impiegati

**Base e parte inferiore della gamba.** In acciaio satinato brunito con piedini registrabili in metallo abbinato.

Puntali di protezione in materiale plastico.

**Parte superiore della gamba.** In acciaio con collare rifinito in Noce Canaletto quando il piano è in Noce Canaletto, o verniciato Bianco Malé, Grigio Londra, Nero Ingo nel caso di piano in marmo o in Fenix NTM®.

**Piano ø 60 cm, ø 80 cm, ø 110 cm, 75x75 cm.** Disponibile in:

- Noce Canaletto,
- Fenix NTM® (Grigio Londra, Nero Ingo),
- Marmo.

NB: il piano è sempre supportato da una piastra in acciaio satinato brunito che ne permette il fissaggio al basamento.

**Piano in Noce Canaletto.** In multistrato di Betulla impiallacciato in Noce Canaletto.

La parte superiore della gamba segue l'impiallacciatura del piano.

**Piano in Fenix NTM®.** Il piano è composto da un'anima in multistrato di Betulla con rivestimento esterno in Fenix NTM®. Si tratta di un materiale innovativo di nuova generazione, super opaco, resistente, idrorepellente, anti-impronta adatto al contatto con i cibi, che abbina una bassa riflessione della luce ad una piacevole sensazione al tatto.

**Piano in marmo.** Disponibile in:

- Marmo Calacatta Oro lucido,
- Marmo Calacatta Oro semilucido.
- Marmo Arabescato Venato lucido,
- Marmo Arabescato Venato semilucido.

La superficie inferiore del piano è rinforzata da una rete tecnica che garantisce resistenza alla flessione, rottura e urto.

I bordi del piano sono smussati.

**Marmo Calacatta Oro/Marmo Arabescato Venato lucido.** Il piano in marmo è trattato con una vernice poliesteri trasparente che gli conferisce maggiore resistenza superficiale e ne previene l'assorbimento dei liquidi.

**Marmo Calacatta Oro/Marmo Arabescato Venato semilucido.** Il piano in marmo è trattato superficialmente con una soluzione idrorepellente protettiva che gli dona un aspetto più naturale. Combinazioni disponibili.

- Piano: Noce Canaletto + Collare Noce Canaletto,
- Piano: Marmo + Collare: verniciato Bianco Malé,
- Piano: Fenix NTM® Nero Ingo + Collare verniciato Nero Ingo,
- Piano: Fenix NTM® Grigio Londra + Collare verniciato Grigio Londra.

### Istruzioni di manutenzione

#### LEGNO

Per una normale pulizia delle parti in legno, si consiglia di utilizzare un panno umido e morbido, se necessario leggermente imbevuto di una soluzione composta da acqua e sapone neutro.

Asciugare successivamente con un panno morbido ed asciutto. Per una pulizia più approfondita delle parti in legno, è possibile utilizzare i prodotti specifici normalmente reperibili in commercio tenendo conto delle indicazioni del produttore e facendo molta attenzione a non entrare in contatto con le superfici di materiale differente.

Si consiglia di testare precedentemente il prodotto in una zona non a vista.

Non utilizzare mai alcoli o altri solventi.

Non impiegare mai prodotti abrasivi o corrosivi. Evitare il contatto diretto del legno con fonti di calore, mantenendo il prodotto ad una distanza minima di 20–30 cm. Evitare la luce diretta del sole.

Avvertenza: per la sua natura e per il trattamento subito, il legno non consente sempre l'eliminazione completa di alcune macchie.

Un lieve cambio di colore, nel tempo, è da considerarsi come naturale evoluzione del materiale.

#### FENIX NTM®

Come qualsiasi altro materiale per l'interior design, una superficie in FENIX deve essere pulita regolarmente.

Non richiede alcuna manutenzione particolare, solo un panno umido con acqua tiepida o un detergente delicato.

Quasi tutti i normali prodotti e disinfettanti per la pulizia domestica sono perfettamente tollerati.

Per le macchie più comuni è sufficiente pulire la superficie con acqua calda, utilizzando un panno non abrasivo.

Le macchie persistenti possono essere rimosse con detergenti domestici non abrasivi o con solventi.

Se i residui sono vecchi e induriti, per rimuoverli si può utilizzare una spugna magica o un panno morbido in micro-fibra.

Dopo avere utilizzato un solvente, è consigliabile lavare con acqua calda e detergente.

Sciacquare sempre accuratamente con acqua preferibilmente calda per rimuovere il detergente.

Per ottenere risultati ottimali nella pulizia di FENIX, è importante seguire le seguenti raccomandazioni:

- nonostante sia molto resistente, la superficie di FENIX non deve mai essere trattata con prodotti contenenti sostanze

abrasive, spugne macroabrasive o altri strumenti inadeguati, come carta vetrata o lana d'acciaio;

- gli acidi e i prodotti molto alcalini vanno evitati perché possono macchiare la superficie;

- i prodotti sbiancanti o ad elevato contenuto di cloro vanno evitati in quanto potrebbero danneggiare la superficie. L'ipoclorito di sodio deve essere utilizzato in concentrazione inferiore al 5% per non più di 5 minuti, per essere poi sciacquato via con una spugna o un panno;

- il perossido di idrogeno, in concentrazione inferiore al 3%, deve essere accuratamente risciacquato.

Si raccomanda di evitare il contatto per più di 10 minuti per concentrazioni superiori al 3%, la superficie deve essere risciacquata accuratamente con una spugna non abrasiva e ben asciugata;

- in caso di utilizzo di solventi, il panno utilizzato deve essere perfettamente pulito per non lasciare tracce sulla superficie di FENIX.

Qualsiasi traccia può tuttavia essere rimossa sciacquando con acqua calda e asciugando poi la superficie;

- non utilizzare prodotti per la lucidatura dei mobili, né prodotti a base di cera in generale, perché tendono a formare sulla superficie del FENIX uno strato appiccicoso al quale lo sporco aderisce;

- non utilizzare raschietti metallici, spazzole di ferro o altri utensili metallici per rimuovere macchie, vernice, intonaco o altre sostanze.

Per ulteriori informazioni consultare il sito [www.fenixforinteriors.com](http://www.fenixforinteriors.com)

#### MARMO

ATTENZIONE: considerata la delicatezza del materiale è

importante rimuovere tempestivamente le macchie secondo le indicazioni sotto descritte, nonostante il marmo venga trattato con prodotti antimacchia non si assicura una protezione totale. Sono da evitare per la pulizia del marmo panni con fibre rigide che potrebbero danneggiare le superfici.

Per una normale pulizia delle parti in marmo, rimozione di polvere e sporco secco, si consiglia di utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua tiepida e ben strizzato.

Asciugare successivamente con un panno morbido e asciutto.

Per lo sporco grasso e unto si consiglia di trattare le superfici con una spugna bagnata con acqua e detergente neutro, ripassando poi le superfici come descritto in precedenza.

Per una pulizia più approfondita delle parti in marmo, è possibile utilizzare i prodotti specifici normalmente reperibili in commercio tenendo conto delle indicazioni del produttore e facendo molta attenzione a non entrare in contatto con la superficie in pelle.

Sono da evitare prodotti contenenti solventi e/o alcool e panni con fibre rigide che potrebbero danneggiare le superfici.

#### PARTI METALLICHE E PARTI VERNICIATE

Per una normale pulizia delle parti metalliche e delle parti verniciate, si consiglia di utilizzare un panno umido e morbido, se necessario leggermente imbevuto di una soluzione composta da acqua e sapone neutro.

Asciugare successivamente con un panno morbido ed asciutto. Per una pulizia più approfondita di queste parti, è possibile utilizzare i prodotti specifici normalmente reperibili in commercio tenendo conto delle indicazioni del produttore e facendo molta attenzione a non entrare in contatto con le superfici di materiale

diversa.

Prima dell'uso si consiglia di testare il prodotto su una zona non a vista.

Non utilizzare mai alcool o altri solventi.

Non impiegare mai prodotti abrasivi o corrosivi.

#### PARTI IN MATERIALE PLASTICO

Per una normale pulizia delle parti in materiale plastico, si consiglia di utilizzare un panno umido e morbido.

Asciugare successivamente con un panno morbido ed asciutto.

Non utilizzare mai alcool o altri solventi.

Non impiegare mai prodotti abrasivi.

#### Varianti del prodotto

Bob Bistrot è disponibile nelle versioni:

- Ø 60 cm H 110 cm con top in Noce Canaletto, Fenix NTM®, o Marmo,
- Ø 80 cm H 62 cm con top in Noce Canaletto, Fenix NTM®, o Marmo,
- Ø 80 cm H 72 cm con top in Noce Canaletto, Fenix NTM®, o Marmo,
- Ø 110 cm H 72 cm con top in Noce Canaletto, Fenix NTM®, o Marmo,
- 75x75 cm H 62 cm con top in Noce Canaletto, Fenix NTM®, o Marmo,
- 75x75 cm H 72 cm con top in Noce Canaletto, Fenix NTM®, o Marmo.

#### Istruzioni d'uso

Il prodotto è stato costruito per essere utilizzato in condizioni d'uso normali, un utilizzo improprio potrebbe causare situazioni

di pericolo.

Si consiglia di non appoggiare sul piano oggetti appuntiti, ruvidi o pesanti che potrebbero danneggiarlo.

Il prodotto è finalizzato al solo utilizzo domestico nelle abitazioni come piano d'appoggio di materiali leggeri.

Evitare utilizzi impropri e non consoni al prodotto, la sicurezza dello stesso è connessa al suo corretto utilizzo.

Non alterare o modificare in alcun modo il prodotto e i suoi componenti.

Evitare interventi e manutenzioni non contemplate nelle "Istruzioni d'uso" e nelle "Istruzioni di manutenzione".

Eventuali interventi d'assistenza tecnica o riparazioni devono essere effettuate da personale qualificato.

Accertarsi che il prodotto abbia un appoggio stabile al pavimento.

Evitare l'esposizione del prodotto in condizioni ambientali o agenti che potrebbero danneggiarlo, quali: temperature superiori a 45°C, elevato grado di umidità, esposizione diretta e continuativa alla luce del sole, esposizione alle intemperie, vicinanza a fonti di calore.

Evitare che il piano (di qualsiasi versione Noce Canaletto, Fenix NTM® o marmo) rimanga a contatto con l'acqua o con altri liquidi, anche per brevi periodi.

È assolutamente vietato salire o sedersi sul piano del tavolo.

Non caricare sulle estremità del tavolo pesi che possano provocare danni.

### **Contenuto della confezione**

La confezione contiene il prodotto ed il "Kit Utente".

### **Istruzioni di montaggio**

Per il montaggio consultare la sezione "Istruzioni di montaggio".

Rivolgersi a personale specializzato ed effettuare le operazioni di montaggio in almeno 2/4 persone.

### **Rispetto dell'ambiente**

Al termine del suo utilizzo non disperdere il mobile nell'ambiente, ma chiamare l'azienda comunale di smaltimento rifiuti solidi urbani per il suo trasporto in discarica o recupero.

### **Avvertenze**

I materiali impiegati nella fabbricazione dei nostri prodotti e i trattamenti cui sono sottoposti, sono selezionati con cura per non nuocere alla salute del consumatore.

Il legno ed il marmo sono materiali naturali che possono presentare delle diversità cromatiche e di venatura le quali rendono ogni modello unico e inimitabile e pertanto differente da tutti gli altri.

Tali diversità sono da considerarsi una caratteristica peculiare dei suddetti materiali.

Nelle versioni ignifughe i materiali possono essere sostituiti al fine di rispondere alle relative normative.

La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni del Decreto Legislativo 6 Settembre 2005 n. 206 "Codice del consumo" e al Decreto del Ministro dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato 8 Febbraio 1997 n. 101 "Regolamento d'attuazione".

## PRODUCT SHEET

### Materials used

**Base and lower part of the leg.** In burnished brushed steel with adjustable feet in matching metal.

Plastic protective caps.

**Upper part of the leg.** In steel with collar finished in Canaletto Walnut when the top is in Canaletto Walnut, or painted Bianco Malé (White), Grigio Londra (Grey), Nero Ingo (Black) when the top is in marble or Fenix NTM®.

**Top ø 60 cm, ø 80 cm, ø 110 cm, 75x75 cm.** Available in:

- Canaletto Walnut,
- Fenix NTM® (London Grey, Ingo Black),
- Marble.

N.B.: the top is always supported by a burnished brushed steel plate which is used to attach it to the base.

**Canaletto Walnut top.** In Birch plywood with Canaletto Walnut veneer.

The upper side of the leg matches the same veneer of the top.

**Top in Fenix NTM®.** The top consists of a Birch plywood core with an external finish in Fenix NTM®.

This innovative next-generation material is extremely matt, resistant, waterproof, anti-fingerprint and suitable for food contact, as well as being low-reflection and pleasant to the touch.

**Marble top.** Available in:

- Brilliant Calacatta Gold marble,
- Semi-brilliant Calacatta Gold marble.
- Brilliant Arabescato Venato marble,
- Semi-brilliant Arabescato Venato marble.

The underside is reinforced with a technical mesh that ensures

surface resistance to bending, breakage and impact.

The edges of the top come tapered.

**Brilliant Calacatta Gold/Arabescato Venato marble.** The marble top is treated with a transparent polyester finish which makes the surface more resistant, preventing it from absorbing liquids.

**Semi-brilliant Calacatta Gold/Arabescato Venato marble.** The marble top surface is treated with a protective water-repellent solution which lends it a more natural look.

### Available combinations.

- Top: Canaletto Walnut + Collar Canaletto Walnut,
- Top: marble + Collar painted Bianco Malé (White),
- Top: Fenix NTM® Nero Ingo + Collar painted Nero Ingo (Black),
- Top: Fenix NTM® Grigio Londra + Collar painted Grigio Londra (Grey).

### Maintenance Instructions

#### WOOD

For the regular cleaning of wooden parts a soft, damp cloth is recommended, which may be slightly dampened with a solution of water and neutral soap if needed.

Then dry the surface with a soft, dry cloth.

For a deeper cleaning of wooden parts specific products normally found in stores may be used, paying special attention to the manufacturer's instructions and taking care to avoid contact with different materials.

Initially testing the product in an area out of sight is recommended.

Never use alcohol or other solvents.

Never use abrasive or corrosive products.

Do not allow the wood to come into direct contact with heat sources and keep the product at a distance of at least 20-30 cm.

Avoid direct sunlight.

Warning: due to its nature and processing, certain stains cannot be completely removed from wood.

A slight change in colour over time is considered a natural evolution of the material.

#### FENIX NTM®

As with any other material for interior design, a FENIX surface should be cleaned regularly.

It does not require any special maintenance, just a damp cloth with warm water or a mild detergent.

Almost all regular household cleaning products or disinfectants can be safely used.

For the most common stains, you can simply clean the surface with warm water using a non-abrasive cloth.

Tougher stains can be removed with non-abrasive household cleaners or solvents.

For older, dried or caked-on stains, use a magic sponge or soft cloth to remove them.

After using any solvents, we recommend rinsing the surface with warm water and a detergent.

Always rinse thoroughly to remove the detergent with clean water, preferably warm.

For the best results when cleaning FENIX, it is important to remember the following advice:

- although very resistant, a FENIX surface must still never be treated with products containing abrasive substances, macroabrasive sponges or unsuitable materials such as sandpaper or steel wool;
- strongly acidic or alkaline products should be avoided because they can stain the surface;
- bleach and heavily-chlorinated products should be avoided

because they can degrade the surface.

Sodium hypochlorite should be used at concentrations lower than 5%, and for no more than 5 minutes at a time, then rinsed off with a sponge or towel;

- hydrogen peroxide at concentrations lower than 3% should be carefully rinsed off.

For concentrations higher than 3%, we recommend avoiding leaving this solution in contact with the surface for more than 10 minutes at a time, and the surface must be thoroughly rinsed with a non-abrasive sponge and then dried well;

- when using solvents, the cloth used must be perfectly clean so as not to leave marks on the FENIX surface.

Any marks may, however, be removed by rinsing with hot water and drying well;

- do not use furniture polishes or wax-based cleaners in general, because they tend to form a sticky layer on the FENIX surface that attracts and traps dirt;

- do not use metal scrapers, iron brushes or any other metal tool to remove stains, paint, plaster or other substances from the surface.

For further details, see the [www.fenixforinteriors.com](http://www.fenixforinteriors.com) web site.

#### MARBLE

ATTENTION: given the delicacy of the material, it is important to remove any stains according to the instructions below.

The complete protection of the marble cannot be guaranteed even if it is treated with stainproof products.

Do not clean the marble with rigid fibre cloths as these could damage the surface.

Use a soft cloth, slightly dampened with warm water and well wrung out, for the regular cleaning of marble parts and the



removal of dust and dry dirt.

Then dry with a soft, dry cloth.

For greasy and oily dirt treat the surfaces with a cloth that has been dampened in water and neutral detergent, then wipe them as described previously.

To clean marble parts more thoroughly, it is possible to use specific products widely available on the market paying special attention to the manufacturer's instructions and taking great care to avoid contact with the leather surface.

Do not use solvent or alcohol based products or rigid fibre cloths as these could damage the surfaces.

#### METAL AND LACQUERED PARTS

For the regular cleaning of metal and lacquered parts a soft, damp cloth is recommended, which may be slightly dampened with a solution of water and neutral soap if needed.

Then dry the surface with a soft, dry cloth.

To clean these parts more thoroughly, specific products normally found in stores may be used, paying special attention to the manufacturer's instructions and taking care to avoid contact with different materials.

Initially testing the product in an area out of sight is recommended.

Never use alcohol or other solvents.

Never use abrasive or corrosive products.

#### PLASTIC PARTS

For the regular cleaning of plastic parts a soft, damp cloth is recommended.

Then dry the surface with a soft, dry cloth.

Never use alcohol or other solvents.

Never use abrasive or corrosive products.

#### Product variants

Bob Bistrot is available in the versions:

- Ø 60 cm H 110 cm with top in Canaletto Walnut, Fenix NTM®, or Marble,
- Ø 80 cm H 62 cm with top in Canaletto Walnut, Fenix NTM®, or Marble,
- Ø 80 cm H 72 cm with top in Canaletto Walnut, Fenix NTM®, or Marble,
- Ø 110 cm H 72 cm with top in Canaletto Walnut, Fenix NTM®, or Marble,
- 75x75 cm H 62 cm with top in Canaletto Walnut, Fenix NTM®, or Marble,
- 75x75 cm H 72 cm with top in Canaletto Walnut, Fenix NTM®, or Marble.

#### Instructions for use

The product is designed to be used in normal conditions. Improper use may be dangerous.

Sharp, rough or heavy objects should not be placed on the surface as they could cause damage.

The product is designed exclusively for domestic use in homes as a surface on which to place light objects.

Avoid any improper and inappropriate use of the product.

The safety of the product is linked to its correct usage.

Do not alter or modify the product or its components in any way.

Do not carry out operations or maintenance activities that are not outlined in the "Operating Instructions" or "Maintenance instructions".

Any technical assistance or repairs must be carried out by qualified personnel.

Check that the product is being used on a stable surface.

---

Avoid exposing the product to environmental conditions or elements that could damage it.

These include temperatures above 45°C, high levels of humidity, direct and continuous exposure to sunlight, exposure to bad weather, proximity to sources of heat.

Prevent the table top (of all Canaletto Walnut, Fenix NTM® or marble versions) from coming into contact with water or other liquids, even for short periods of time.

Standing or sitting on the surface of the table is strongly discouraged.

Do not load the sides of the table with weights that could damage it.

### **Package contents**

The package contains the product and the "User's Kit".

### **Assembly instructions**

Always refer to the "Assembly instructions" before assembling. Consult specialised staff and carry out the assembly operations with at least 2/4 people.

### **Respect of the environment**

Dispose of this item of furniture in accordance with current regulations on waste disposal.

### **Notice**

The materials used to manufacture our products and the treatments to which they are subjected are chosen with care to avoid all risk of harm to the customer's health.

Wood and marble are natural materials that could present different veins and shades of colour that make each model

unique, inimitable, and different from all others.

These differences are to be considered a distinguishing feature of these materials.

With flameproof versions, materials may be replaced in order to conform to applicable standards.

This product sheet conforms to the provisions of Legislative decree no. 206 of 6th September 2005 entitled "Consumer code " and decree no. 101 issued by the Ministry of Industry, Trade and Crafts of 8th February 1997 entitled "Implementation Regulations".

## FICHE DE PRODUIT

### Matériaux utilisés

**Base et partie inférieure du pied.** En acier satiné bruni avec pieds réglables en métal assorti.

Embouts de protection en matière plastique.

**Partie supérieure du pied.** En acier avec collier finition Noyer Canaletto lorsque le plateau est en Noyer Canaletto, ou peint en Blanc Malé (Blanc), Gris Londres (Gris), Noir Ingo (Noir) pour les plans en marbre ou Fenix NTM®.

**Plateau** ø 60 cm, ø 80 cm, ø 110 cm, 75x75 cm. Disponible en :

- Noyer Canaletto,
- Fenix NTM®,
- Marbre.

N.B. : le plateau est toujours soutenu par une plaque en acier bruni satiné qui permet de le fixer à la base.

**Plateau en Noyer Canaletto.** En multiplis de bouleau avec placage en Noyer Canaletto.

La partie supérieure du pied a le même placage du plateau.

**Plateau en Fenix NTM®.** Le plateau est en multiplis de Bouleau avec revêtement extérieur en Fenix NTM®.

Il s'agit d'une matière innovante de nouvelle génération, très opaque, résistante, hydrofuge, anti-traces de doigt adaptée au contact avec la nourriture, qui associe à une basse réflexion de la lumière une agréable sensation au toucher.

**Plateau en marbre.** Disponible en :

- Marbre Calacatta Or brillant,
- Marbre Calacatta Or semi-brillant,
- Marbre Arabescato Venato brillant,
- Marbre Arabescato Venato semi-brillant.

La surface inférieure est renforcée d'une grille technique qui

garantit une bonne résistance à la flexion, à la cassure et aux chocs.

Les bords du plateau sont arrondis.

**Marbre Calacatta Or/Arabescato Venato brillant.** Le plateau en marbre est traité avec un vernis polyester transparent qui lui donne plus de résistance superficielle tout en lui évitant l'absorption des liquides.

**Marbre Calacatta Or/Arabescato Venato semi-brillant.** Le plateau en marbre est traité en surface avec une solution hydrofuge de protection qui lui donne un aspect plus naturel.

### Associations disponibles.

- Plateau : Noyer Canaletto + Collier Noyer Canaletto,
- Plateau : marbre + Collier vernis Blanc Malé (Blanc),
- Plateau : Fenix NTM® nero Ingo + Collier vernis Noir Ingo (Noir),
- Plateau : Fenix NTM® Gris Londres + Collier Gris Londres (Gris).

### Instructions d'entretien

#### BOIS

Pour nettoyer normalement les parties en bois, nous vous conseillons d'utiliser un chiffon doux et humide, imbibé au besoin d'une solution composée d'eau et de savon neutre.

Puis essuyez avec un chiffon doux et sec.

Pour nettoyer plus en profondeur les parties en bois, on peut utiliser des produits spécifiques couramment en vente dans le commerce, en tenant compte des indications du fabricant, et en faisant très attention à éviter tout contact du produit avec les surfaces d'un matériau différent.

Il est conseillé de tester le produit au préalable sur une zone non en vue.

N'utilisez jamais d'alcool ni d'autres solvants.

Ne jamais employer de produits abrasifs ou corrosifs.

Éviter le contact direct du bois avec des sources de chaleur en maintenant le produit à une distance de 20 à 30 cm.

Éviter la lumière solaire directe.

Avertissement: de par sa nature et le traitement qu'il a subi, le bois ne permet pas toujours d'éliminer complètement certaines taches.

#### FENIX NTM®

Comme tout autre élément destiné à la décoration d'intérieur, la surface de FENIX NTM® doit être nettoyée régulièrement. Elle ne nécessite pas d'entretien particulier.

Il suffit de la nettoyer régulièrement avec un chiffon imprégné d'eau chaude additionnée d'un détergent doux.

La plupart des détergents ménagers courants ou les désinfectants sont parfaitement bien tolérés.

Pour les tâches les plus courantes, il suffit de nettoyer la surface avec de l'eau chaude en utilisant un chiffon non-abrasif.

Les tâches rebelles peuvent être enlevées avec des produits non-abrasifs ou des solvants.

En cas de salissures sèches ou incrustées, utiliser une éponge magique ou un chiffon doux pour les enlever.

Après avoir utilisé un solvant, il convient de rincer la surface à l'eau chaude et avec un détergent.

Rincer toujours à fond pour enlever le détergent avec de l'eau claire, de préférence chaude.

Pour obtenir les meilleurs résultats, il convient de prendre les précautions suivantes :

- Bien que la surface de FENIX présente une résistance remarquable, il ne faut pas la frotter avec des éponges abrasives, des produits contenant des substances abrasives, ou avec des produits inadaptés de type papier de verre ou paille de fer ;

- éviter les produits acides ou très alcalins car ils sont susceptibles de tacher la surface ;

- éviter les produits de blanchiment ou très chlorés car ils peuvent détériorer la surface.

Les solutions d'hypochlorite de sodium doivent être utilisées à des concentrations inférieures à 5 % et pendant 5 minutes maximum, puis rincées avec une éponge ou un chiffon ;

- l'eau oxygénée à une concentration inférieure à 3 % doit être rincée soigneusement.

Il est recommandé de ne pas laisser en contact avec la surface plus de 10 minutes pour les concentrations supérieures à 3 %, et de rincer à fond la surface avec une éponge non-abrasive et de bien sécher ;

- en cas d'utilisation de solvants, utiliser un chiffon parfaitement propre pour ne pas laisser de marques sur la surface de FENIX. Les éventuelles traces pourront toutefois être éliminées en rinçant à l'eau chaude et en essuyant avec un chiffon propre ;

- éviter l'encaustique et, d'une manière générale, tous les produits d'entretien à base de cire car ils ont tendance à former sur la surface de FENIX une couche collante qui retient la poussière ;
- ne pas utiliser de grattoirs métalliques, des brosses en fer ou d'autres outils métalliques pour enlever de la surface, tâches, peinture, plâtre ou autres substances.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site [www.fenixforinteriors.com](http://www.fenixforinteriors.com).

#### MARBRE

ATTENTION : vu la délicatesse de ce matériau, il est important d'éliminer immédiatement les taches, en suivant les indications ci-dessous; bien que le marbre soit traité avec des produits antitaches, une protection totale n'est pas garantie.

Pour le nettoyage du marbre, éviter les chiffons en fibres rigides qui pourraient endommager les surfaces.

Pour le nettoyage normal des parties en marbre, pour enlever la poussière et les saletés sèches, nous vous conseillons d'utiliser un chiffon doux légèrement humidifié avec de l'eau tiède et bien essoré.

Essuyer ensuite avec un chiffon doux sec.

Pour les saletés grasses et huileuses, nous vous conseillons de traiter les surfaces avec une éponge mouillée d'eau et un détergent neutre et de repasser ensuite sur les surfaces comme décrit précédemment.

Pour nettoyer plus en profondeur les parties en marbre, les produits spécifiques couramment en vente dans le commerce peuvent être utilisés, en suivant les indications du fabricant et en faisant très attention à éviter tout contact de ces produits avec la surface en cuir.

Éviter les produits contenant des solvants et/ou de l'alcool et les chiffons en fibres rigides qui pourraient endommager les surfaces.

#### **PARTIES MÉTALLIQUES ET PARTIES PEINTES**

Pour nettoyer normalement les parties métalliques et les parties peintes, nous vous conseillons d'utiliser un chiffon doux et humide, imbibé au besoin d'une solution composée d'eau et de savon neutre.

Puis essuyez avec un chiffon doux et sec.

Pour nettoyer plus en profondeur ces parties, on peut utiliser des produits spécifiques couramment en vente dans le commerce, en tenant compte des indications du fabricant, et en faisant très attention à éviter tout contact du produit avec les surfaces d'un matériau différent.

Il est conseillé de tester le produit, avant l'usage, sur une zone

non visible.

Ne jamais utiliser d'alcool ni d'autres solvants.

Ne jamais employer de produits abrasifs ou corrosifs.

#### **PARTIES EN MATIÈRE PLASTIQUE**

Pour nettoyer normalement les parties en matière plastique, nous vous conseillons d'utiliser un chiffon doux et humide.

Puis essuyez avec un chiffon doux et sec.

N'utilisez jamais d'alcool ni d'autres solvants.

Ne jamais employer de produits abrasifs ou corrosifs.

#### **Variantes du produit**

Bob Bistrot is available in the versions :

- ø 60 cm H 110 cm with top in Canaletto Walnut, Fenix NTM®, or Marble,
- ø 80 cm H 62 cm with top in Canaletto Walnut, Fenix NTM®, or Marble,
- ø 80 cm H 72 cm with top in Canaletto Walnut, Fenix NTM®, or Marble,
- ø 110 cm H 72 cm with top in Canaletto Walnut, Fenix NTM®, or Marble,
- 75x75 cm H 62 cm with top in Canaletto Walnut, Fenix NTM®, or Marble,
- 75x75 cm H 72 cm with top in Canaletto Walnut, Fenix NTM®, or Marble.

#### **Mode d'emploi**

Ce produit a été construit pour être utilisé dans des conditions d'emploi normales.

Une utilisation impropre pourrait provoquer des occasions de danger.

Nous vous conseillons de ne poser sur le plateau aucun objet pointu, rugueux ou lourd, susceptible de l'endommager.

Ce produit est destiné exclusivement à un usage domestique dans les maisons, comme plan d'appui pour des objets légers. Evitez tout usage impropre et non-conforme au produit ; sa sécurité est liée à son emploi correct.

N'altérez et ne modifiez jamais, en aucune manière, le produit et ses composants.

Evitez toute intervention et opération d'entretien non prévues dans le « Mode d'emploi » et dans le « Manuel d'entretien ».

Les éventuelles interventions d'assistance technique ou de réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié. Evitez de poser avec force ou de traîner le produit sur le sol. Vérifiez que le produit repose de façon stable sur le sol.

Evitez d'exposer le produit à des conditions environnementales ou à des agents qui pourraient l'endommager, comme : températures de plus de 45°C, degré d'humidité trop élevé, exposition directe et continue à la lumière du soleil, exposition aux intempéries, proximité de sources de chaleur.

Ne laissez pas le plateau (de toute version en noyer Canaletto, Fenix NTM® ou marbre) en contact avec de l'eau ou d'autres liquides, même pour de courtes périodes.

Il est absolument interdit saler avec les pieds ou s'asseoir sur le plan.

Ne posez pas, sur les extrémités des plateaux, des poids qui pourraient causer des dommages ou le retournement de la table.

### **Contenu de l'emballage**

L'emballage contient le produit et le « Kit Utilisateur ».

### **Instructions de montage**

Pour le montage, consulter la section « Conseils pour le montage ». S'adresser à du personnel spécialisé, et effectuer les opérations de montage en étant au moins deux personnes.

### **Respect de l'environnement**

Ne pas se débarrasser du meuble en l'abandonnant dans la nature, mais respecter les règlements en vigueur sur l'élimination des déchets.

### **Avis**

Les matériaux employés pour la fabrication de nos produits, et les traitements auxquels ils sont soumis, sont choisis avec grand soin pour éviter de nuire à la santé du consommateur.

Le bois et le marbre sont des matériaux naturels qui peuvent présenter des différences de couleur et de grain, ce qui rend chaque modèle unique et inimitable et donc différent de tous les autres.

Ces différences doivent être considérées comme une caractéristique particulière de ces matériaux.

Dans les versions ignifuges, les matériaux peuvent être remplacés par d'autres, afin de satisfaire aux réglementations correspondantes.

La fiche de produit présente est conforme aux dispositions du Décret Législatif italien du 6 Septembre 2005 n° 206 « Code de la consommation », et au Décret du Ministre italien de l'industrie, du commerce et de l'artisanat du 8 Février 1997 n° 101 « Règlement d'application ».

## PRODUKTBESCHREIBUNG

### Verwendete Materialien

**Basis und unterer Teil des Beins.** Aus brüniertem und satiniertem Stahl mit verstellbaren Füßen aus entsprechendem Metall.

Schutzkappen aus Kunststoff.

**Oberer Teil des Beins** Aus Stahl mit Ring aus Canaletto Nuss, wenn die Tischplatte aus Canaletto Nuss ist, oder lackiert in Bianco Malé (Weiß), Grigio Londra (Grau), Nero Ingo (Schwarz), wenn die Platte aus Marmor oder Fenix NTM® ist.

**Tischplatte** ø 60 cm, ø 80 cm, ø 110 cm, 75x75 cm. Verfügbar in:

- Canaletto Nuss,
- Fenix NTM®,
- Marmor.

Anmerkung: Die Platte wird immer von einer satinierten, brünierten Stahlplatte getragen, mit der sie am Sockel befestigt werden kann.

**Tischplatte aus Canaletto Nussbaum** Tischplatte aus Multischicht-Birkenholz in Canaletto Nussbaum furniert.

Der obere Teil des Untergestells ist wie die Tischplatte furniert.

**Tischplatte aus Fenix NTM®.** Die Tischplatte besteht aus einem Kern aus Multischicht-Birke mit Außenverkleidung aus Fenix NTM®.

Es handelt sich um ein innovatives Material neuer Generation, das besonders matt und robust, wasserabweisend, sowie Fingerabdrücke abweisend und für den Kontakt mit Nahrungsmitteln geeignet ist.

Es spiegelt kaum und fühlt sich angenehm an.

Marmorplatte. Verfügbar in zwei unterschiedlichen Ausführungen:

- Calacatta Oro-Marmor mit Glanzfinish,
- Calacatta Oro-Marmor mit Halbglanzfinish,

- Arabescato Venato-Marmor mit Glanzfinish,

- Arabescato Venato-Marmor mit Halbglanzfinish.

Die untere Oberfläche der Tischplatte wird durch ein Metallgeflecht verstärkt, welches Stoßfestigkeit sowie Bruch und Biegefestigkeit garantiert.

Die Kanten der Platte sind abgerundet.

**Calacatta Oro-Marmor/Arabescato Venato-Marmor mit Glanzfinish.**

Die Marmorplatte ist mit einem transparenten Polyesterlack behandelt, der ihr einen größeren Oberflächenwiderstand verleiht und das Eindringen von Flüssigkeiten verhindert.

**Calacatta Oro-Marmor/Arabescato Venato-Marmor mit Mattglanzfinish.**

Die Marmorplatte ist an der Oberfläche mit einer schützenden, wasserabweisenden Lösung behandelt, die ihr eine natürlichere Optik verleiht.

**Kombinationsmöglichkeiten.**

- Tischplatte: Canaletto-Nuss + Ring Canaletto-Nuss,
- Tischplatte: Marmor + Ring Bianco Malé (Weiß) lackiert,
- Tischplatte: Fenix NTM® Nero Ingo + Ring Nero Ingo (Schwarz) lackiert,
- Tischplatte: Fenix NTM® Grigio Londra + Ring Grigio Londra (Grau) lackiert.

### Pflegeanleitung

#### HOLZ

Für eine normale Reinigung der Holzteile wird die Verwendung eines feuchten, weichen Tuches angeraten, das nötigenfalls auch mit einer Lösung aus Wasser und neutraler Seife getränkt sein kann.

Danach mit einem trockenen weichen Tuch abtrocknen.

Für eine tiefergehende Reinigung der Holzteile können normal im Handel erhältliche spezifische Produkte verwendet werden,

wobei die Angaben des Herstellers zu berücksichtigen sind, und sehr darauf geachtet werden muss, dass diese nicht mit Flächen aus anderem Material in Berührung kommen.

Es wird angeraten, das Produkt zuerst an einer nicht sichtbaren Stelle auszuprobieren.

Benutzen Sie nie Alkohol oder andere Lösungsmittel.

Niemals Scheuermittel oder ätzende Stoffe verwenden.

Den direkten Kontakt des Holzes mit Wärmequellen vermeiden und das Produkt in einer Entfernung von mindestens 20-30 cm halten.

Direkte Sonneneinwirkung vermeiden.

Hinweis: Das Holz gestattet von Natur aus auch bei sofortiger Behandlung nicht immer das vollständige Entfernen von Flecken. Eine leichte Farbänderung über die Zeit ist als natürliche Entwicklung des Materials zu betrachten.

#### FENIX NTM®

Genauso wie jedes andere Material für das Interior Design, sollten die FENIX Oberflächen regelmäßig gereinigt werden.

Sie benötigen keine besonderen Hilfsmittel, sondern nur ein Tuch, angefeuchtet mit warmem Wasser oder sanfte Reinigungsmitteln. Beinahe alle Haushaltsreiniger oder Desinfektionsmittel werden perfekt vertragen.

Für die üblichen Flecken ist es ausreichend, die Oberfläche mit warmem Wasser und einem nicht abessiven Tuch zu reinigen. Hartnäckige Flecken können mit nicht abessiven Haushaltsreiniger oder Lösungsmittel entfernt werden.

Falls die Reste alt und eingetrocknet sind, verwenden Sie einen Schmutzradierer oder eine sanfte Bürste, um sie zu entfernen.

Nach der Verwendung von Lösungsmittel, sollte die Oberfläche mit warmem Wasser und Reiniger abgewischt werden.

Das Reinigungsmittel sollte dann mit sauberem Wasser, vorzugsweise warm, sorgfältig entfernt werden.

Für die besten Ergebnisse bei der Reinigung von FENIX, ist es wichtig, sich an die folgenden Empfehlungen zu halten:

- obwohl das Material sehr resistent ist, darf die Oberfläche von FENIX niemals mit Produkten gereinigt werden, die abrasive Substanzen beinhalten.

Makroabrasive Schwämme oder Hilfsmittel wie zum Beispiel Sandpapier oder Stahlwolle, sind ebenfalls ungeeignet.

- Säuren oder alkalische Produkte sollten vermieden werden, da sie Flecken bilden können;

- Bleichmittel oder stark chlorhaltige Reiniger sollten nicht verwendet werden, da sie die Oberfläche verändern können.

- Natriumhypochlorit sollte in Konzentrationen von weniger als 5 % und nicht länger als 5 Minuten verwendet werden, dann sofort mit einem Schwamm oder Tuch abgewischt werden;

- Wasserstoffperoxid in einer Konzentration von weniger als 3 % sollte sorgfältig abgewischt werden.

Der Kontakt für mehr als 10 Minuten mit einer Konzentration die höher ist als 3 %, sollte vermieden werden, die Oberfläche sollte dann sorgfältig mit einem nicht abrasiven Schwamm abgewischt werden und dann sorgfältig getrocknet werden;

- bei der Verwendung von Lösungsmittel, muss das Tuch absolut sauber sein, um keine Flecken auf der FENIX Oberfläche zu hinterlassen.

Eventuelle Rückstände sollten durch die Verwendung von heißem Wasser entfernt werden und die Oberfläche anschließend getrocknet werden;

- keine Möbelpolitur oder Reiniger auf Wachsbasis im Allgemeinen verwenden, da diese eine klebrige Schicht auf der dichten FENIX Oberfläche hinterlassen, auf der sich Schmutz abgelagert;



- keine Metallspachtel, Eisenbürsten oder andere Metallwerkzeuge verwenden, um Flecken, Farbflecken, Pflaster oder andere Substanzen zu entfernen.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte  
[www.fenixforinteriors.com](http://www.fenixforinteriors.com)

#### MARMOR

ACHTUNG: Aufgrund der Empfindlichkeit des Materials ist es wichtig, Flecken gemäß den untenstehenden Angaben sofort zu entfernen.

Auch wenn der Marmor mit Fleckenschutzprodukten behandelt wurde, kann kein vollständiger Schutz gewährleistet werden.

Die Reinigung des Marmors mit Tüchern aus steifen Fasern, die die Oberflächen beschädigen könnten, ist zu vermeiden.

Zur normalen Reinigung der Marmorteile, zur Entfernung von Staub und trockenem Schmutz wird empfohlen, ein weiches Tuch zu verwenden, das leicht mit lauwarmem Wasser befeuchtet und gut ausgewrungen wurde.

Danach mit einem trocknen und weichen Tuch abtrocknen.

Für fetten und schmierigen Schmutz wird empfohlen, die Oberflächen mit einem Schwamm zu behandeln, der mit Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel befeuchtet wurde, und danach die Oberflächen gemäß den obigen Angaben zu behandeln.

Zur gründlicheren Reinigung der Marmorteile ist es möglich, handelsübliche spezifische Produkte zu verwenden.

Dabei die Angaben des Herstellers einhalten und darauf achten, dass diese Produkte nicht mit den Lederflächen in Berührung kommen.

Zu vermeiden sind Lösungsmittel und/oder alkoholhaltige Produkte und Tücher mit steifen Fasern, die die Oberflächen

beschädigen könnten.

#### METALLENE TEILE UND LACKIERTE TEILE

Zur normalen Reinigung der metallenen Teile und der lackierten Teile empfehlen wir, ein feuchtes, weiches Tuch zu verwenden und dieses, falls notwendig, mit einer Lösung aus Wasser und neutraler Seife zu tränken.

Anschließend mit einem trockenen, weichen Tuch trocknen.

Für eine gründlichere Reinigung dieser Teile kann man spezielle Produkte verwenden, die normalerweise im Handel erhältlich sind, wenn man die Angaben des Herstellers beachtet und aufpasst, dass man nicht mit Oberflächen aus anderem Material in Kontakt kommt.

Vor dem Gebrauch sollte man das Produkt an einer nicht sichtbaren Stelle ausprobieren.

Niemals Alkohol oder andere Lösungsmittel verwenden.

Niemals Scheuermittel oder ätzende Stoffe verwenden.

#### KUNSTSTOFFTEILE

Für die normale Reinigung der Kunststoffteile wird die Verwendung eines feuchten, weichen Tuches angeraten.

Danach mit einem trockenen weichen Tuch abtrocknen.

Benutzen Sie nie Alkohol oder andere Lösungsmittel.

Niemals Scheuermittel oder ätzende Stoffe verwenden.

#### Produktvarianten

Bob Bistrot ist in den folgenden Versionen erhältlich:

- ø 60 cm H 110 cm mit Platte aus Canaletto Nussbaum, Fenix NTM® oder Marmor,

- ø 80 cm H 62 cm mit Platte aus Canaletto Nussbaum, Fenix NTM® oder Marmor,

- ø 80 cm H 72 cm mit Platte aus Canaletto Nussbaum, Fenix NTM® oder Marmor,
- ø 110 cm H 72 cm mit Platte aus Canaletto Nussbaum, Fenix NTM® oder Marmor,
- 75x75 cm H 62 cm mit Platte aus Canaletto Nussbaum, Fenix NTM® oder Marmor,
- 75x75 cm H 72 cm mit Platte aus Canaletto Nussbaum, Fenix NTM® oder Marmor.

### **Gebrauchsanleitung**

Das Produkt wurde für die Verwendung unter normalen Nutzungsbedingungen gebaut.

Eine unsachgemäße Benutzung könnte Gefahrensituationen verursachen.

Es wird empfohlen, auf die Fläche keine spitzen, rauen, oder schweren Gegenstände zu legen, welche sie beschädigen könnten.

Unsachgemäße und nicht dem Produkt entsprechende Verwendungen sind zu vermeiden, die Sicherheit des Produktes ist mit seiner korrekten Verwendung verbunden.

Das Produkt und seine Bestandteile dürfen in keiner Weise geändert oder modifiziert werden.

Eingriffe und Wartungen, die nicht in der „Gebrauchsanleitung“ und in den „Pflegeanleitungen“ behandelt sind, müssen vermieden werden.

Eventuelle technische Kundendienst- bzw.

Reparaturarbeiten müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Vorsichtig handhaben.

Das Produkt ist schwer.

Vermeiden Sie, sich mit Kraftanwendung aufzustützen und

schleifen Sie das Produkt nicht über den Boden.

Vergewissern Sie sich, dass das Produkt stabil auf dem Boden steht.

Vermeiden Sie, das Produkt der Witterung auszusetzen oder Bedingungen, die es beschädigen könnten, wie etwa: Temperaturen über 45°, hohe relative Luftfeuchtigkeit, direkte und dauernde Einstrahlung von Sonnenlicht, Witterungseinflüsse, Nähe zu Wärmequellen.

Lassen Sie die Platte (egal ob Canaletto Nussbaum, Fenix NTM® oder Marmor) nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen, auch nicht für kurze Zeit.

Es ist absolut verboten, mit den Füßen auf die Tischplatte zu steigen, oder sich auf sie zu setzen.

Legen Sie auf die Enden der Flächen keine Gewichte, die Schäden oder ein Umkippen verursachen könnten.

### **Inhalt der Verpackung**

Im Lieferumfang sind das Produkt und das „Benutzer-Kit“ enthalten.

### **Montageanleitung**

Für die Montage den Abschnitt „Montageanleitung“ durchlesen. Fachpersonal zu Rate ziehen und die Montagetätigkeiten mindestens zu zweit vornehmen.

### **Rücksicht auf die Umwelt**

Das Möbelstück nicht in der Umwelt entsorgen, sondern die geltenden Bestimmungen zur Abfallentsorgung beachten.

### **Anweisung**

Die Materialien, die bei der Fertigung unserer Produkte verwendet

---

werden, sowie die Behandlungen, der sie unterzogen werden, wurden sorgfältig ausgewählt, damit sie der Gesundheit der Verbraucher keinen Schaden zufügen.

Holz und Marmor sind natürliche Materialien, die Unterschiede in Farbe und Maserung aufweisen können, die jedes Modell einzigartig und unnachahmlich machen und es somit von allen anderen unterscheiden.

Diese Unterschiede sind als ein besonderes Merkmal dieser Materialien zu betrachten.

Bei den feuerfesten Ausführungen können die Materialien ausgetauscht werden, um den einschlägigen Vorschriften gerecht zu werden.

Das vorliegende Produktdatenblatt entspricht den Bestimmungen der Gesetzesverordnung Nr. 206 vom 6. September 2005 „Konsum - Kodex“ und dem Dekret des Ministeriums für Gewerbe, Handel und Handwerk Nr. 101 vom 8. Februar 1997 „Ausführungsregelung“.



---

Istruzioni di montaggio  
Assembly instructions  
Instructions de montage  
Montageanleitung

# Bob Bistrot

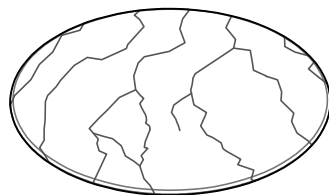
Ø 60 cm

H 110 cm

6x  
TPS EI  
M6x10



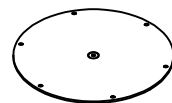
Ch4



1x

Marmo  
Marble

4x

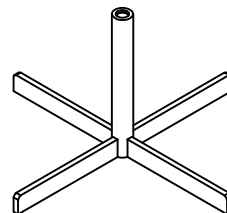


1x

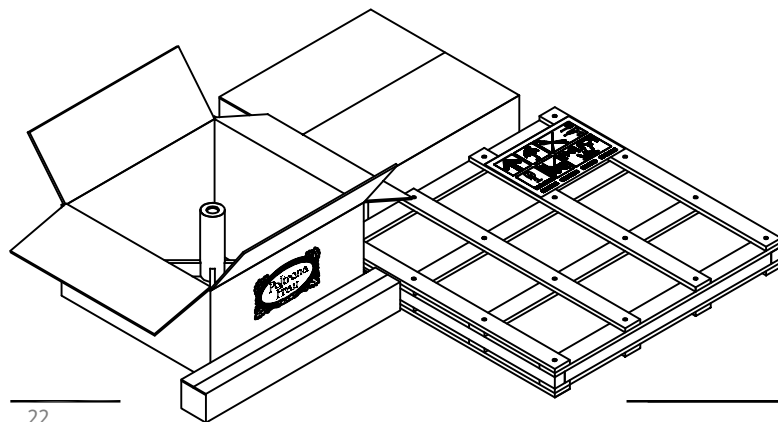


1x

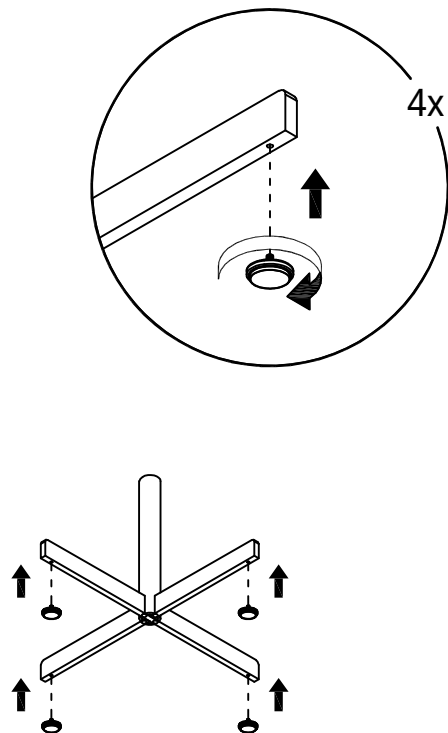
H 62 cm



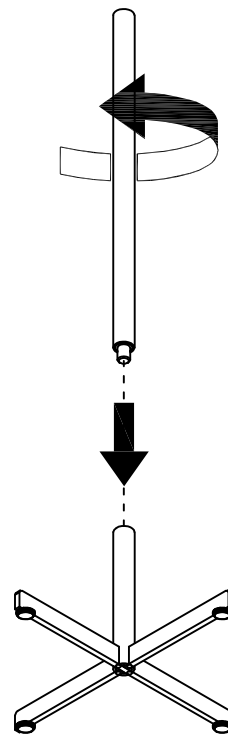
1x



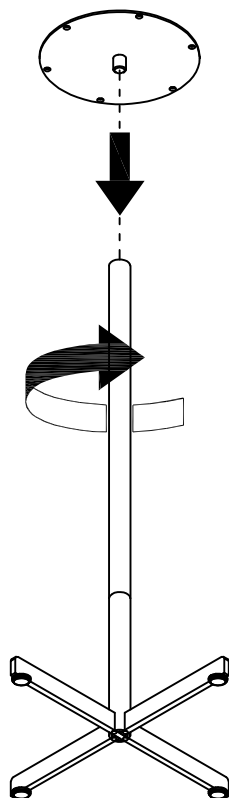
1



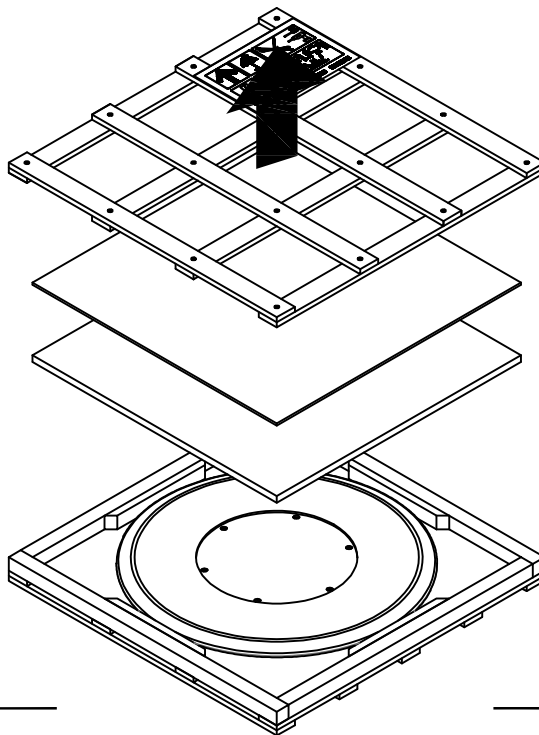
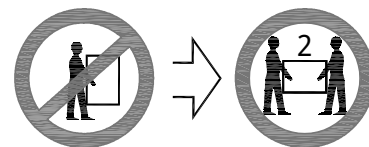
2



3

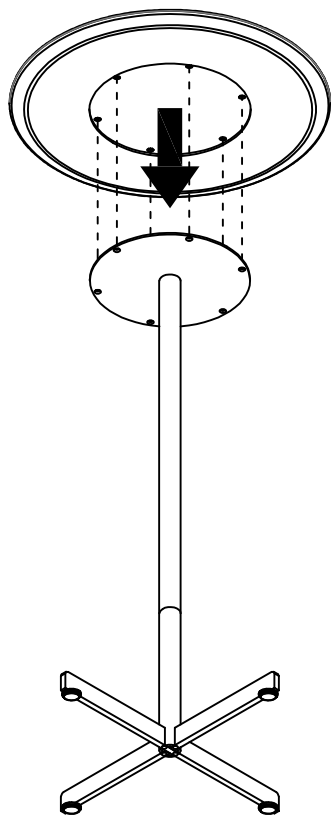


4

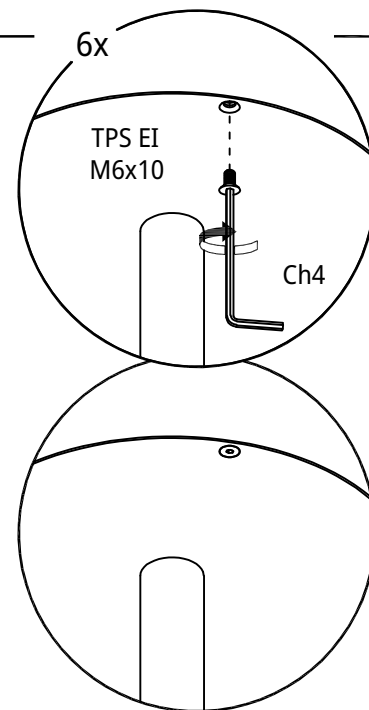
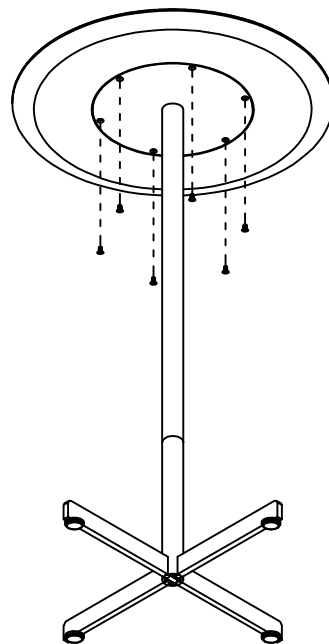




5



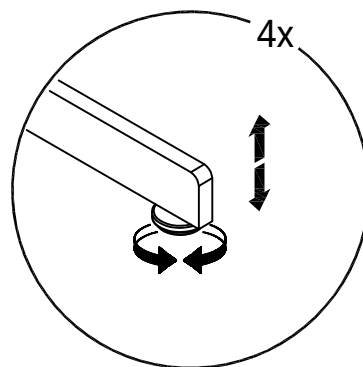
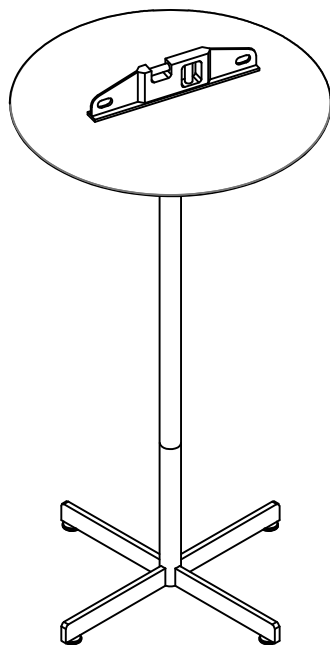
6



SERRARE  
TIGHTEN  
SERRER  
FESTZIEHEN  
APRETAR  
ЗАТЯНУТЬ  
締め付けてください

---

7



# Bob Bistrot

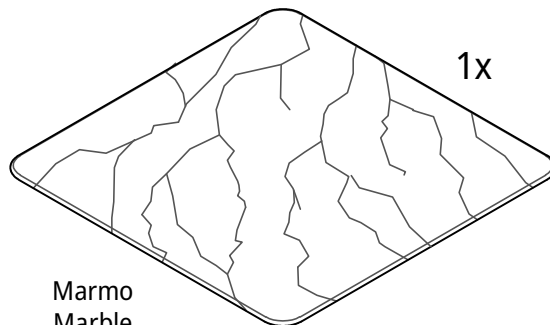
75x75 cm

H 62 o 72 cm



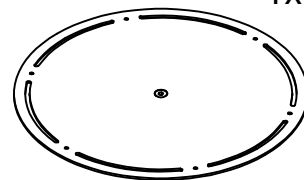
6x

TCL EI  
M6x10



1x

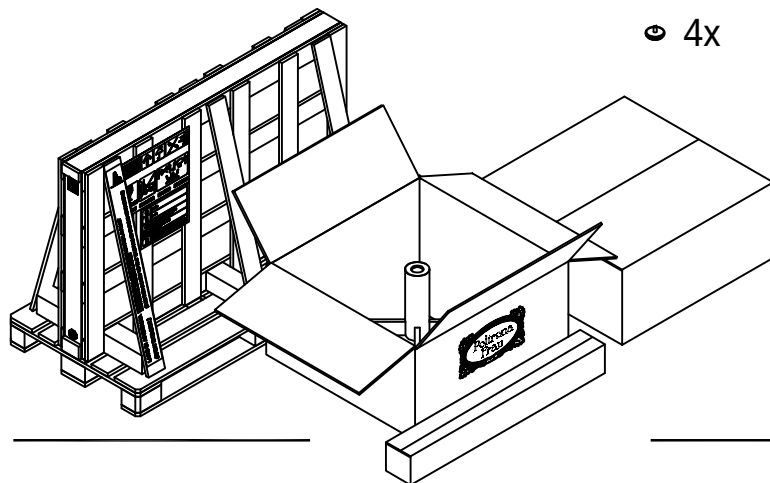
Marmo  
Marble



1x



Ch4

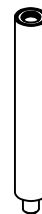


4x

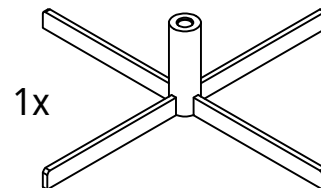
1x  
H 72 cm



o  
or



1x  
H 62 cm

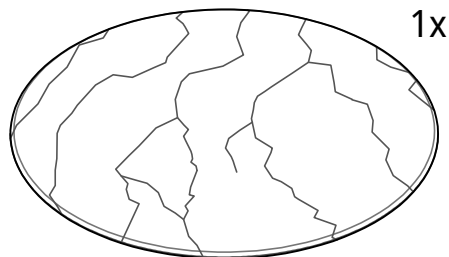
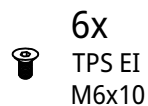


1x

# Bob Bistrot

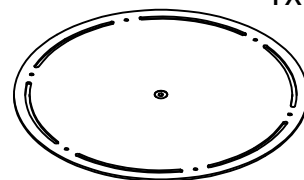
Ø 80 cm

H 62 o 72 cm



1x

Marmo  
Marble



1x



Ch4

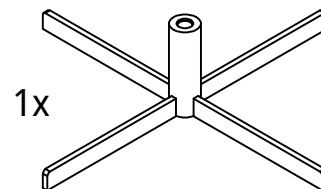
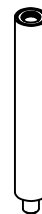
4x

1x  
H 72 cm

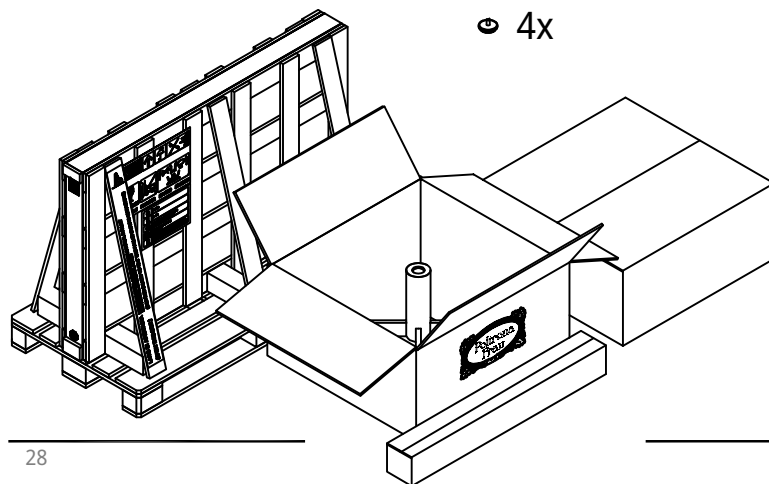


o  
or

1x  
H 62 cm



1x



# Bob Bistrot

Ø 110 cm

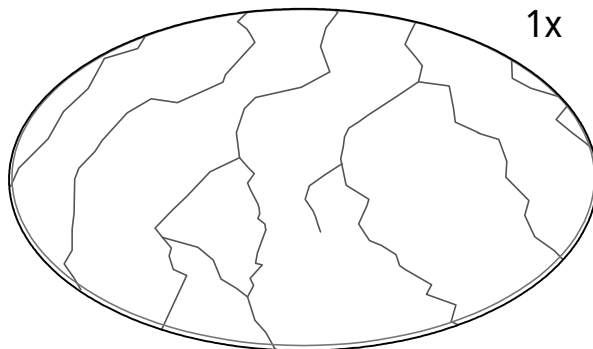
H 62 o 72 cm

6x  
TPS EI  
M6x10



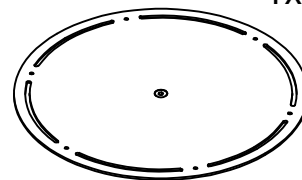
Ch4

1x



Marmo  
Marble

1x

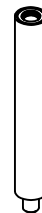


1x  
H 72 cm



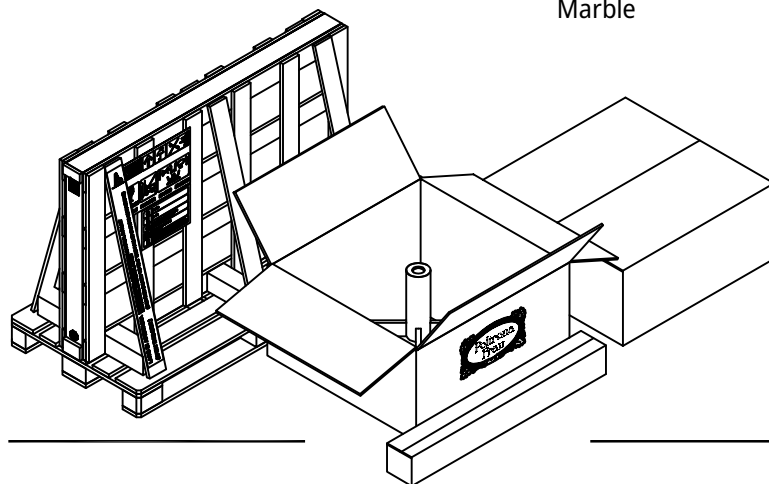
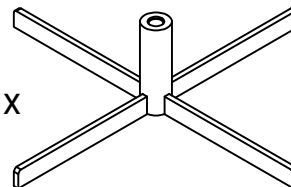
o  
or

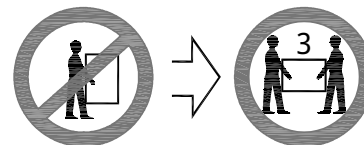
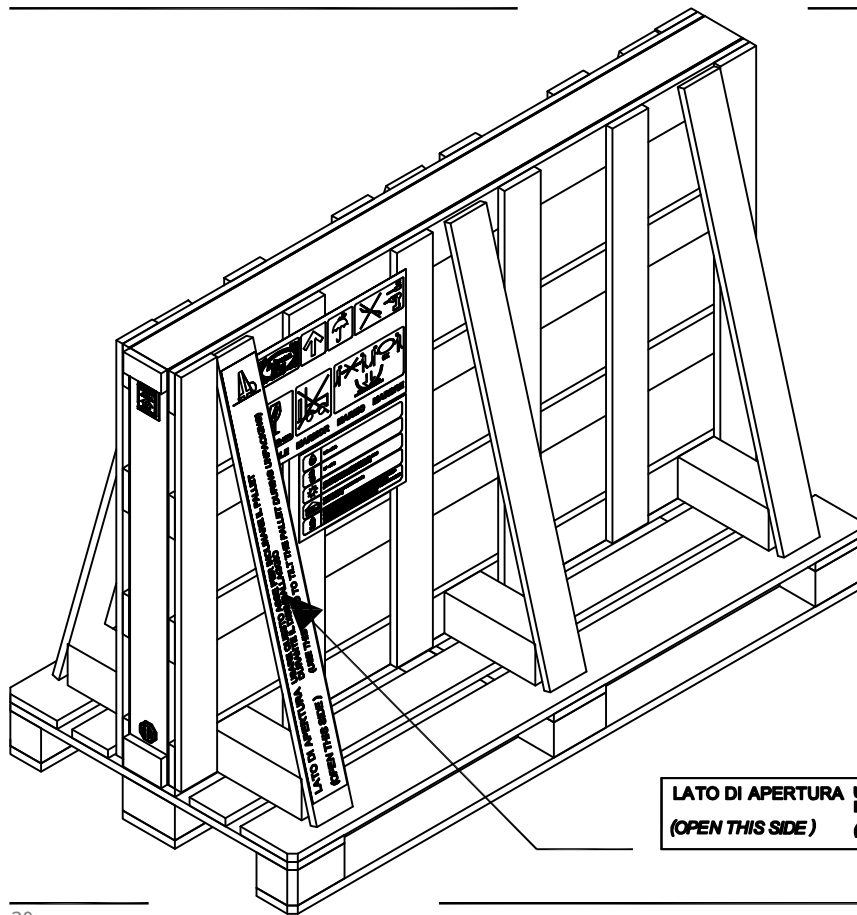
1x  
H 62 cm



4x

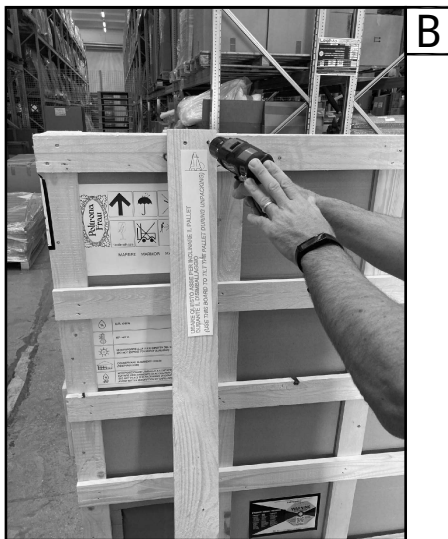
1x

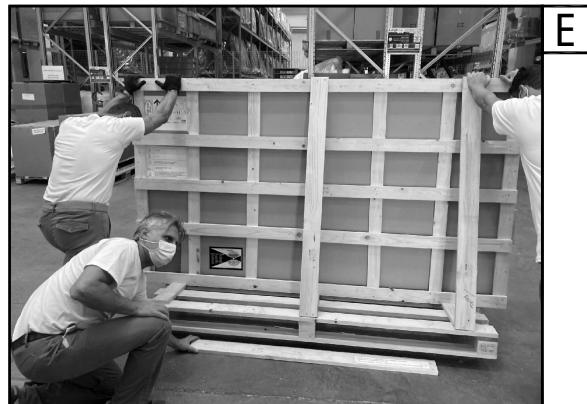




**LATO DI APERTURA** USARE QUESTO ASSE PER INCLINARE IL PALLET  
**(OPEN THIS SIDE)** DURANTE IL DISIMBALLAGGIO  
 (USE THIS BOARD TO TILT THE PALLET DURING UNPACKING)





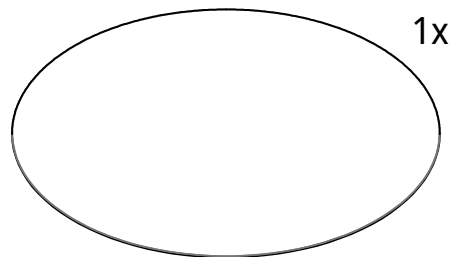
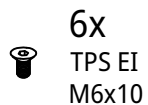




# Bob Bistrot

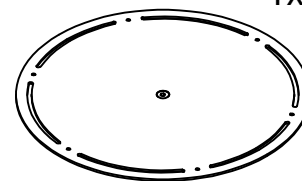
Ø 80 cm

H 62 o 72 cm

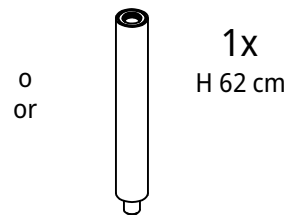
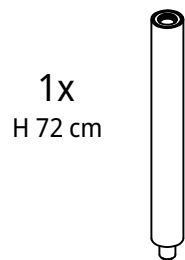


1x

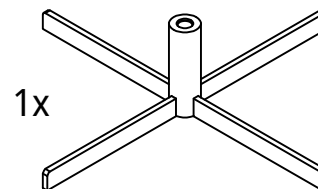
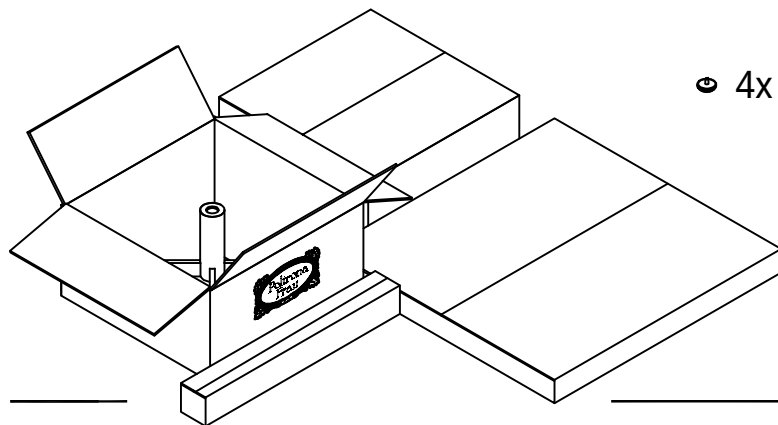
Noce Canaletto  
or  
Fenix NTM®



1x

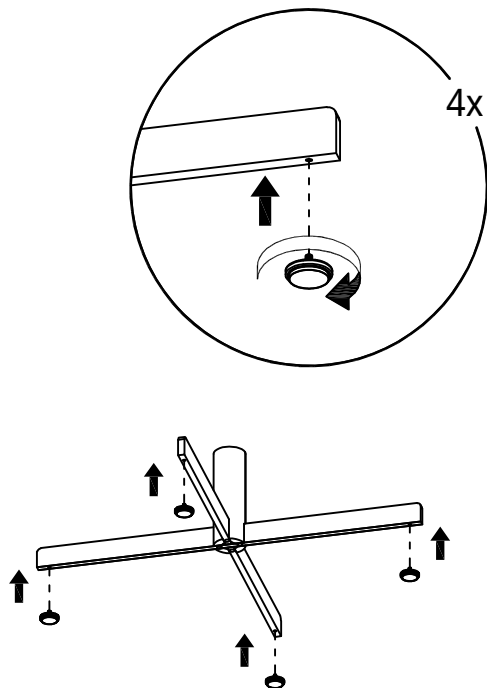


4x

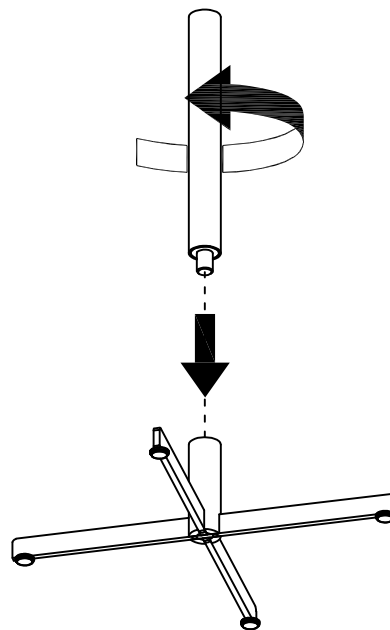


1x

1

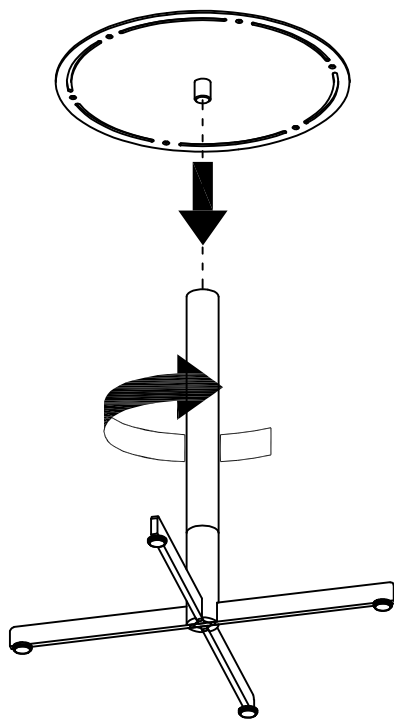


2

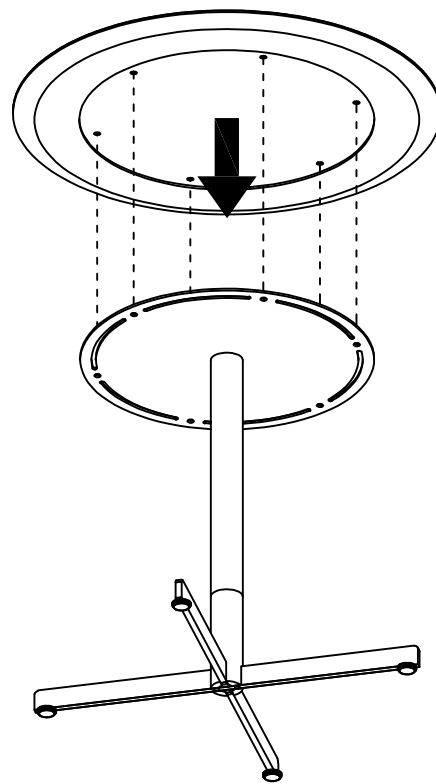


---

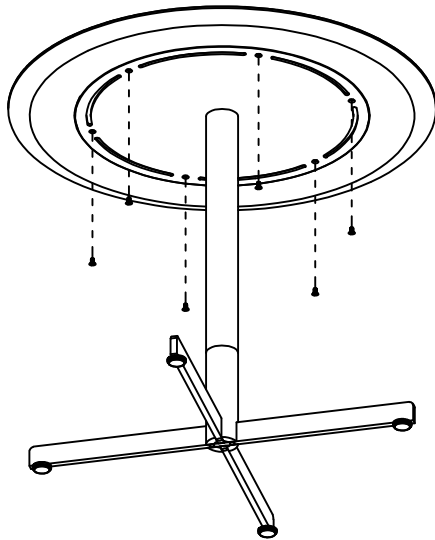
3



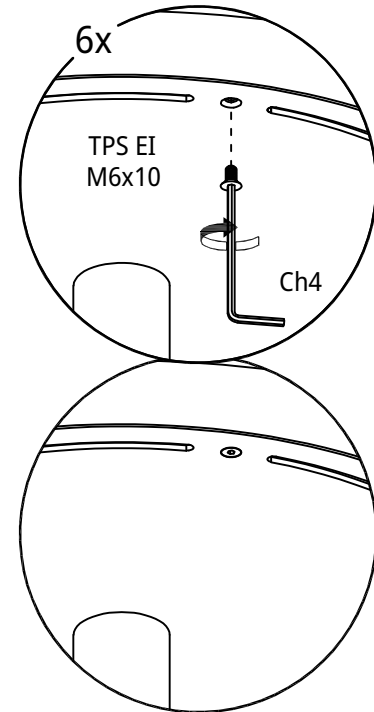
4



5

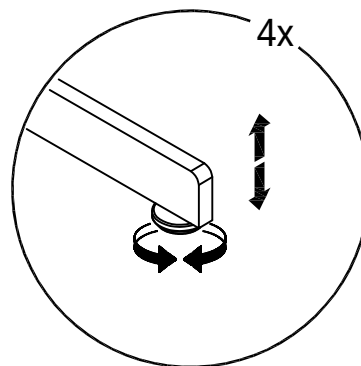
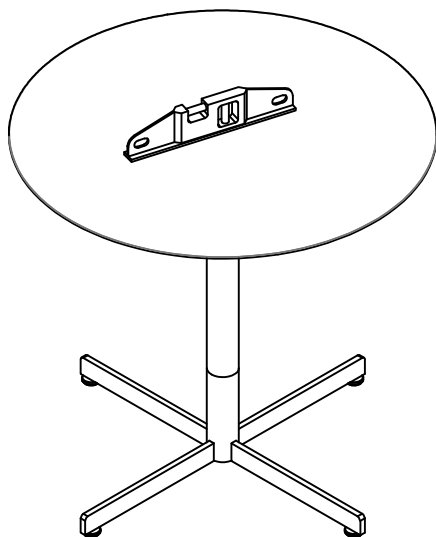


SERRARE  
TIGHTEN  
SERRER  
FESTZIEHEN  
APRETAR  
ЗАТЯНУТЬ  
締め付けてください



---

6



# Bob Bistrot

75x75 cm

H 62 o 72 cm

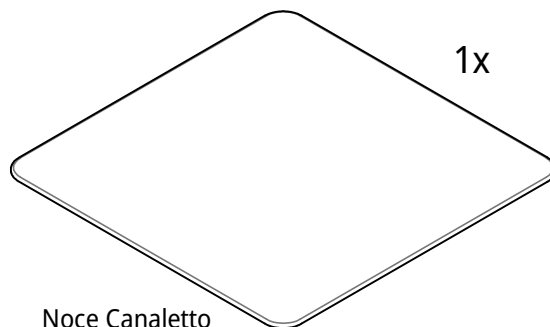


6x

TCL EI  
M6x10

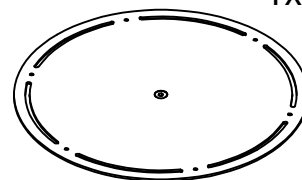


Ch4



1x

Noce Canaletto  
or  
Fenix NTM®

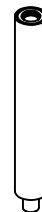


1x

1x  
H 72 cm

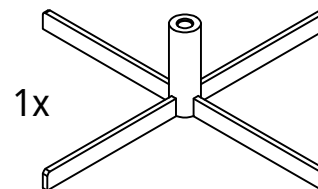
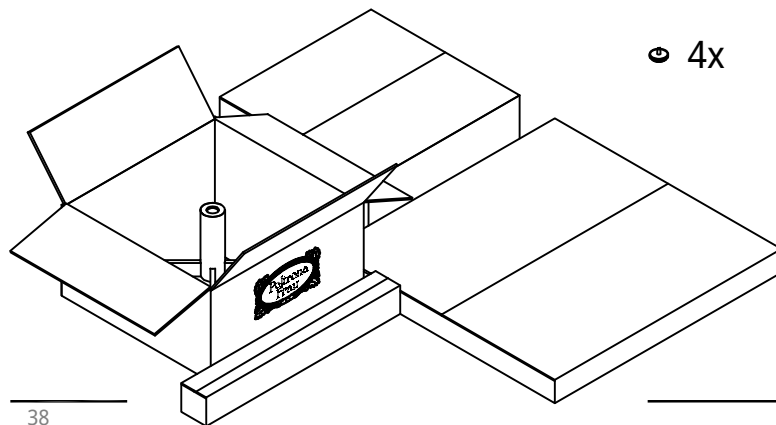


o  
or



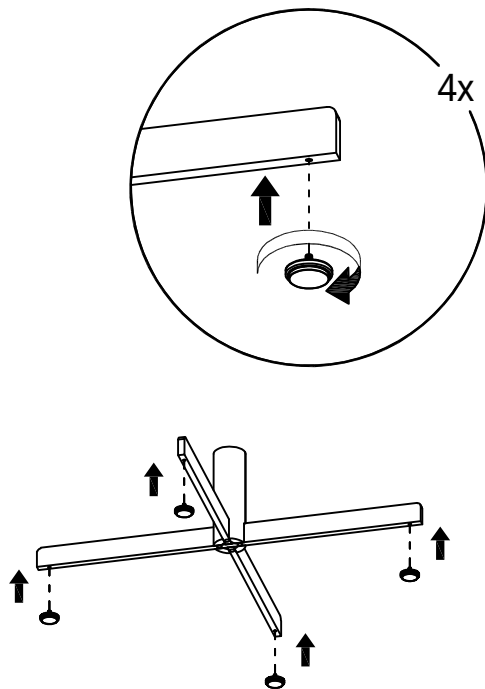
1x  
H 62 cm

4x

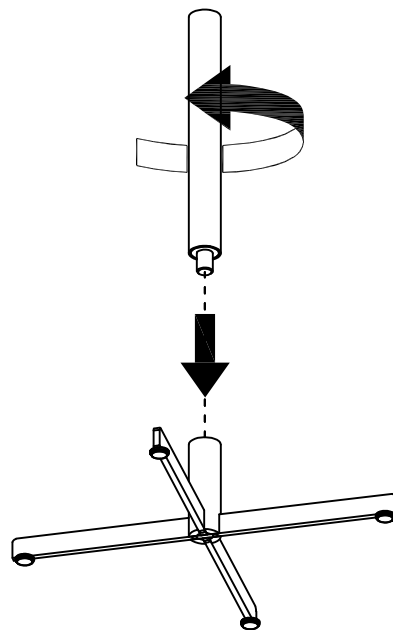


1x

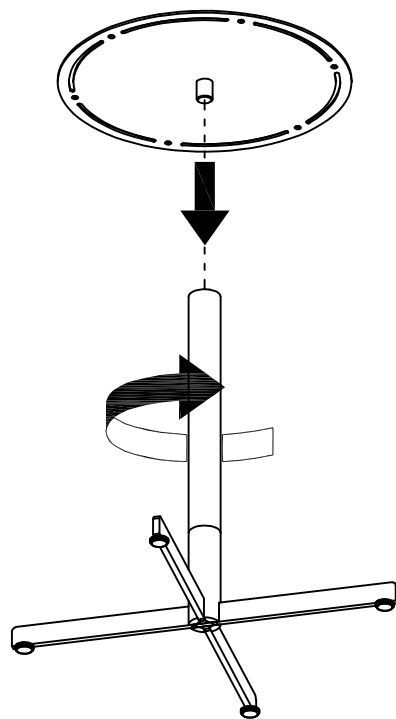
1



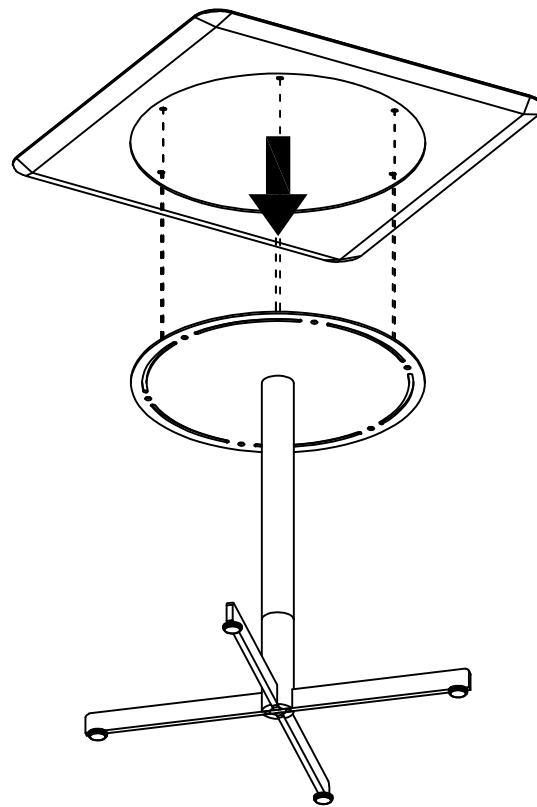
2



3



4

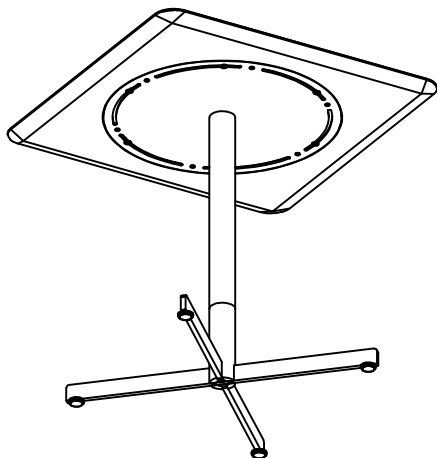




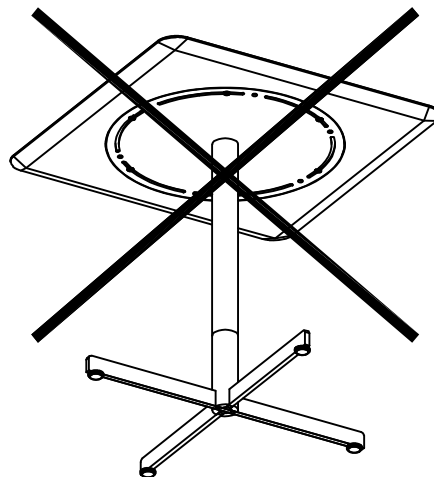
---

5

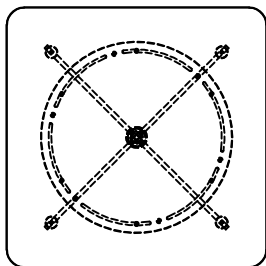
OK



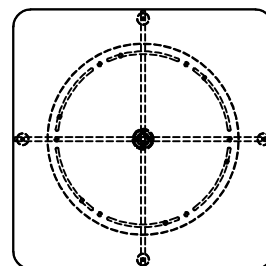
NO



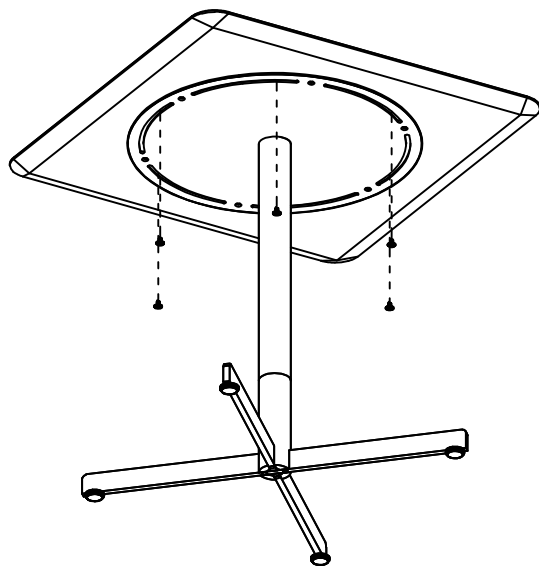
OK



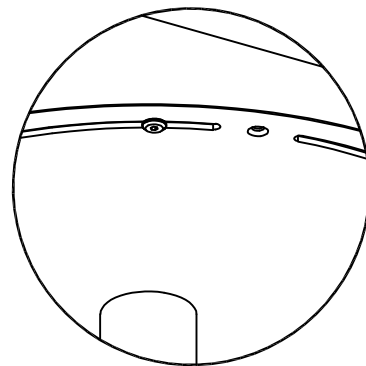
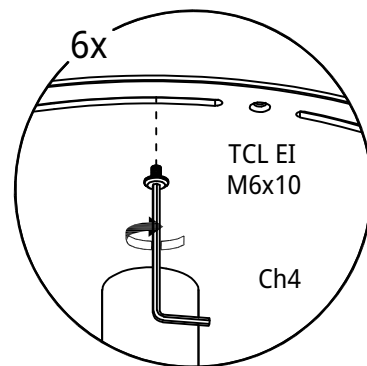
NO



6

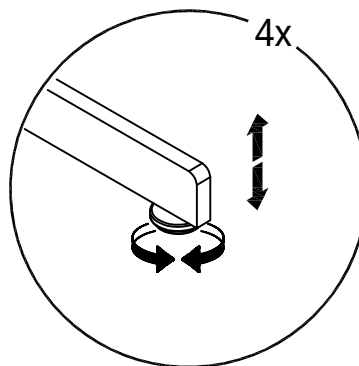
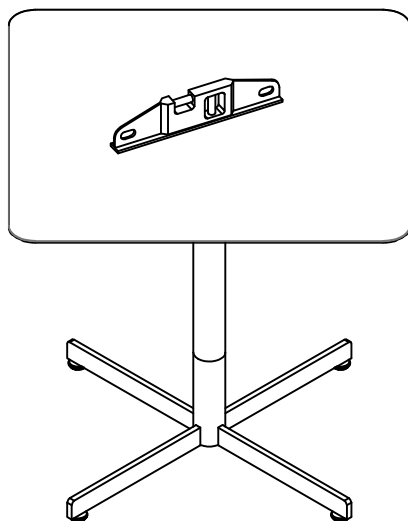


SERRARE  
TIGHTEN  
SERRER  
FESTZIEHEN  
APRETAR  
ЗАТЯНУТЬ  
締め付けてください



---

7



---

Istruzioni d'uso  
Instructions for use  
Mode d'emploi  
Gebrauchsanweisung



**ATTENZIONE!**

PER TUTTE LE VERSIONI DEI TAVOLI SEGUIRE LE SEGUENTI INDICAZIONI:

- È ASSOLUTAMENTE VIETATO SALIRE, SALTARE O SEDERSI SUL PIANO DEL TAVOLINO.
- NON CARICARE SULLE ESTREMITÀ DEL PIANO PESI CHE POSSANO PROVOCARE DANNI O RIBALTAMENTI.

**WARNING!**

FOR ALL VERSIONS OF THE TABLE PLEASE FOLLOW THESE INSTRUCTIONS:

- CLIMBING, JUMPING AND SITTING ON THE SURFACE OF THE SIDE TABLE IS STRICTLY FORBIDDEN.
- DO NOT LOAD THE SIDES OF THE TABLE TOP WITH WEIGHTS THAT COULD DAMAGE IT OR CAUSE IT TO TOPPLE OVER.

**ATTENTION !**

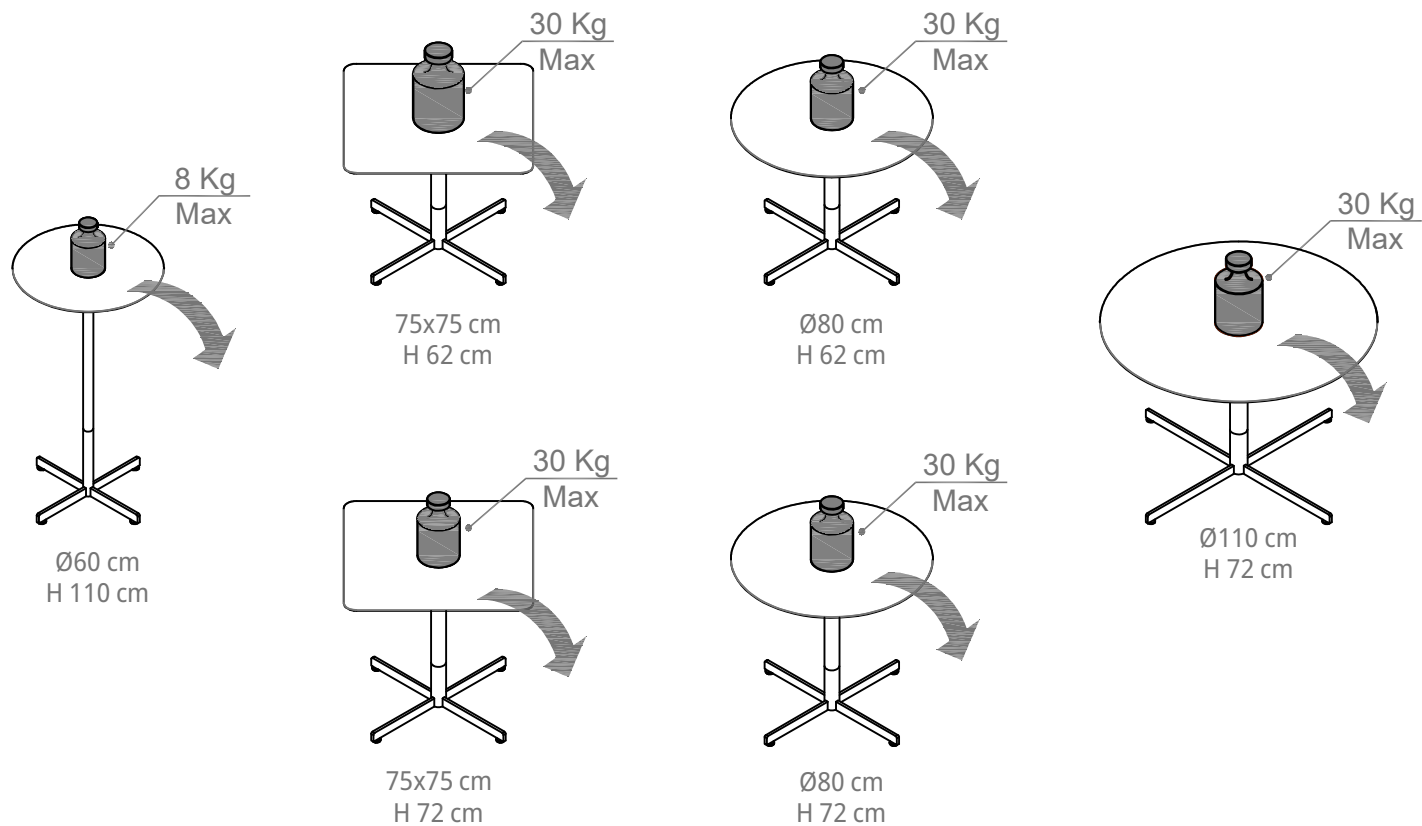
POUR TOUTES LES VERSIONS DES TABLES, SUIVRE LES INDICATIONS SUIVANTES :

- IL EST ABSOLUMENT INTERDIT DE MONTER, DE SAUTER OU DE S'ASSEOIR SUR LE PLATEAU DE LA TABLE.
- NE PAS POSER, SUR LES EXTRÉMITÉS DU PLATEAU, DES POIDS QUI POURRAIENT PROVOQUER DES DOMMAGES OU LE RENVERSEMENT DE LA TABLE.

**ACHTUNG!**

BEI ALLEN VERSIONEN DES TISCHES FOLGENDE HINWEISE BEFOLGEN:

- ES IST ABSOLUT VERBOTEN, AUF DIE TISCHPLATTE ZU STEIGEN, ZU SPRINGEN ODER SICH DARAUF ZU SETZEN.
- KEINE SCHWEREN GEGENSTÄNDE AUF DIE RÄNDER DER TISCHPLATTE LEGEN, DIE DAS TISCHCHEN BESCHÄDIGEN ODER ZUM KIPPEN BRINGEN KÖNNTEN.





© Poltrona Frau reserves the right to modify the products and the components in this technical sheet, without any prior notice.  
Company with certified Quality Management System in accordance with ISO 9001, certified Environmental Management System in accordance with ISO 14001, certified Occupational Health and Safety Management System in accordance with BS OHSAS 18001, certified Chain of Custody System in accordance with Forest Stewardship Council® FSC-STD-40-004 (FSC-C153281).

Poltrona Frau S.p.A. a socio unico Via Sandro Pertini 22 62029 Tolentino MC Italy Tel. +39 0733 909.1 Fax +39 0733 971600 [www.poltronafrau.com](http://www.poltronafrau.com)  
Company subject to management and co-ordination of Haworth Italy Holding S.r.l.